

370180112X Gear Monster 2.0
370201021X Slasher 2.0
370200990 Mario Kart™ Circuit Special, Mario
370200991 Mario Kart™ Circuit Special, Luigi

- (D)** *Montage- und Betriebsanleitung*
- (GB)** **(USA)** *Assembly and operating instructions*
- (F)** *Instructions de montage et d'utilisation*
- (E)** *Instrucciones de montaje y de servicio*
- (I)** *Istruzioni per il montaggio e l'uso*
- (NL)** *Montage- en gebruiksaanwijzing*
- (P)** *Instruções de montagem e modo de utilização*
- (S)** *Monterings- och bruksanvisning*
- (FIN)** *Asennus- ja käyttöohje*
- (PL)** *Instrukcja montażu i obsługi*
- (H)** *Szerelési és használati utasítás*
- (SLO)** *Navodila za montažo in uporabo*
- (CZ)** *Návod k montáži a obsluze*
- (SK)** *Návod na montáž a obsluhu*
- (N)** *Montajse- og bruksanvisning*
- (DK)** *Monterings- og driftsvejledning*
- (Arabic)** *إرشادات التركيب و الأستخدام*

RC
Power
carrera-rc.com

Digitale Version
Digital version
Version numérique
Versión digital



Made in China · Fabriqué en Chine

Carrera Toys GmbH · Rennbahn Allee 1 · 5412 Puch / Salzburg · Austria

شحن البطارية القابلة للشحن

2 يجب إزالة البطاريات القابلة لإعادة الشحن من اللعبة قبل شحنها. يرجى مراعاة شحن بطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePO4) المرفقة مع اللعبة بجهاز الشحن الخاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePO4) (كابيل الشحن USB-) المرفق مع اللعبة. إذا حاولت شحن البطارية بجهاز شحن خاص ببطارية فوسفات حديد-ليثيوم (LiFePO4) أو أي جهاز شحن آخر فهذا قد يؤدي إلى أضرار جسيمة. **يرجى قراءة الفصل السابق بعناية مع التحذيرات والإرشادات حول استخدام البطاريات القابلة لإعادة الشحن قبل المتابعة.** لا شحن البطارية عن طريق كابيل الشحن (USB) الخاص بذاك بتوصيله بفتحة (USB) في الكمبيوتر أو بشاحن بطارية بقوة تيار ١ أمبير على الأقل.
• قم بتوصيل كابيل الشحن (USB) بفتحة (USB) الخاصة بالكمبيوتر 1 .
• سيؤدي الصمام الثاني الموجود بكابيل الشحن (USB) بالأخضر وسيضيء هذا أن وحدة الشحن تم توصيلها بشكل صحيح بجهاز الكمبيوتر. عندما تقوم بتوصيل بطارية فارغة تتوقف لمة البيان الموجودة في كابيل الشحن (USB) عن الوميض، ما يعني أن البطارية قد الشحن. 2
• قد تصمتع كابيل الشحن (USB) بحيث يتم استيعاب القطبية العكسية.

• يستغرق الأمر حوالي 50 دقيقة حتى يتم إعادة شحن البطارية الفارغة (بست الفارغة جدًا). إذا ما تم شحن البطارية بشكل كامل سيضيء مؤشر الصمام الثاني الموجود بكابيل الشحن (USB) مرة أخرى باللون الأخضر.

تتميز عليك إعادة شحن البطارية بعد الاستخدام تجنب ما يسمى بالفرقعة التام للبطارية.
يجب تبريد البطارية القابلة للشحن بعد الاستخدام لمدة لا تقل عن ١0 دقيقة قبل شحنها مجددًا.
اشحن البطارية من وقت لآخر (2-3 شهور تقريبا).
عدم مراعاة طريقة استعمال البطارية كما هو موضح أعلاه يمكن أن يؤدي إلى حدوث عطل. لا تترك البطارية بدون مراقبة أثناء الشحن.

3 قوبوا بتحمية غطاء حمل بطارية القابلة للشحن في مركبة – كارييرا آر سي بواسطة مفك. احرص على أن تكون القطاب في الموضع الصحيح لها.

1 تنسيب التوجيه أو القيادة (يسار/يمين)

4 يتم فتح حمل البطاريات بمفك البراغي ومن ثم إدخال البطاريات في جهاز التحكم، يتوجب الانتباه إلى صحة القطبية.

1. قم بتشغيل السيارة عن طريق الازر ON/OFF. عندئذ يومض دايمود الإضاءة الموجودة بالجانب العلوي للسيارة على نحو منتظم.
2. قم بتشغيل جهاز التحكم. عندئذ يومض دايمود الإضاءة الموجودة بجهاز التحكم على نحو منتظم. بعد بضغ ثوانٍ يضيء دايمود الإضاءة في كل من السيارة وجهاز التحكم باستمرار. وهذا يعني أن الربط قد تم بنجاح.

• عند التغيير من البطارية الأولى إلى البطارية الثانية يجب التوقف عن القيادة لمدة لا تقل عن 10 دقائق. **وعند تغيير البطارية في المرة القادمة يجب الالتزام بفترة توقف عن القيادة تبلغ 20 دقيقة على الأقل.**

• تجنبوا الإستخدام الدائم للحمول.

• عندما تنطفئ المركبة لوجدها وبعده مرات متقاربة بعد بعضها البعض فإن البطارية القابلة للشحن فارغة. يرجى شحن البطارية القابلة للشحن.

• لا تقم بتخزين البطارة إلا خارج المركبة.

• نظفوا مركبة – كارييرا آر سي بعد الرحلة.

وتلفظ – جهاز التحكم قدرة كاملة على العمل (Full Function)

7 يتحكم بعلقة التحكم توجيه وقيادة المركبة في جميع الاتجاهات:

• علقة التحكم يسار: إلى الأمام، إلى الورا
• علقة التحكم يمين: يسار، يمين

حلول المشاكل

العربة لا تستجيب.

• اضبط مفتاحي جهاز الإرسال والمسيارة على تشغيل «ON»

• هل وضع البطاريات صحيح؟

• هل استخمت مواضع تماس البطارية أو تعرضت للتآوات؟

• هل فرغ شحن البطارية أو حدث بها عطل؟

• هل العربة وجهاز الإرسال/التحكم موصلا جيداً (انظر رقم 6) ؟

• لا تستخدم العربة بطريقة صحيحة لأن المدى قصيرٌ جدًا.

• هل هناك مركبات أخرى قريبة ذات جهاز تحكم عن بعد ربما تقوم بالإرسال على نفس التردد؟

• هل هناك شبيكات أو سياجات معدنية سببت اضطرابات في الإرسال؟

• كثير ما تتسبب أعمدة الكهرباء، أو الإرسال في قيام العربة بالكهرباء أو اتصال دون تحكم.

• هل توجد بالقرب من العربة أجهزة لاسلكية تحتأثير/راديو CB/شبيكات إنترنت لاسلكية (واي فاي) يمكنها أن تتسبب في حدوث اضطرابات؟

المتصلة والتصاميم ووزن العماجة إلى أي اعلان سبق من ذلك، سوف لن ينتج من خلال وجود اختلافات بسيطة بين المنتج الموجود ليكم مقابل البيانات والرسمو التوضيحية في الدليل إية مبالطات. تعتبر إرشادات الإستخدام والتكيب هذه جزء من أجزاء المنتج، وفي حالة عدم الإتراء بإرشادات الإستخدام وما تتضمنه من تعليمات لضمان مسيقتك عندئذ حق المطالبة بالتسليم. احتفظوا بهذه الإرشادات لعرض القراءة والاحتفاة أو عند التسليم المحتفل للبوليل إلى شخص آخر.

تجد أحدث إصدار من دليل الإستخدام هذا وبكالم معلومات حول قطع الغيار المتاحة على الموقع الإلكتروني **carrera-rc.com** في نطاق الخدمات.

شروط الضمان

تمثل منتجات-كارييرا منتوجات ذات تقنية عالية ويتوجب استخدامها بحرص وقة. يرجى الانتباه الى التعليمات الموجودة في إرشادات الإستخدام. تخضع جميع الأجزاء إلى الإختبار وفحص دقيق ليعي القائلما بقيام بالغيبيرات أو التحويرات التقنية والتي تخدم عملية تحسين وتطوير المنتج.

مع كل ذلك وفي حالة وقوع أخطأ فسيتم تأمين ضمانك حول فرق الضمان التالية:

يشمل الضمان كل الأخطأ أو الاعطاب التي يتم إثباتها في المواد أو في التصنيع، على أن تكون موجودة في لحظة شراء- منتج – كارييرا. وتبلغ مهلة الضمان ٢٤ شهرا ابتداء من تاريخ الشراء. لا يسري حق الضمان على الأجزاء المستبدلة (مثل بطاريات Carrera RC، والهيابيات، والإطار، وإجزاء مجموعات التروس، ... الخ.) أو الأضرار التي تسبب نتيجة التعامل والإستخدام غير الصحيح أو عند تدخل طرف ثالث. يسمح بإجراء الصلحطات فقط من قبل شركة شنادايلور للتسويق + التوزيع في د.م.ج (Carrera Toys GmbH) أو من قبل شركة أخرى مخولة من قبلها مقابل ذلك. يتم وضمن حق الضمان هذا ووفقا لإختيار شركة شنادايلور للتسويق + التوزيع في د.م.ج (Carrera Toys Gmb) تبديل منتج – كارييرا بكامله أو تبديل الأجزاء العاطلة فيه أو توفير بديل مكافئ له، ويستثنى من حق الضمان تكاليف النقل والشحن وتكاليف السفر. وبكالم الأضرار التي تتحمل مسؤوليتها المشتري، يتوجب على المشتري تحمل تبعات ذلك، يمكن للمالك الأول لمنتج – كارييرا المطالبة بحق الضمان فقط.

يمكن المطالبة بخدمات حق الضمان فقط، عندما

• يتم إرسال منتج – كارييرا المعطل مع بطاقة الضمان الملونة بشكل نظامي سوية مع فاتورة الشراء/ورقة الضمان/أو إيصال الدفع.
• لا يتم القيام بتعديرات ذاتية في بطاقة الضمان.

• يتم التعامل مع اللعبة وفقا لإرشادات الإستخدام ويتم استعمالها حسب التعليمات.

• يتم التأكد من أن الأضرار/الأخطأ العاطلة ليست بسبب قوة فاعرة أو بسبب الإستهلاكة الطبيعي الناتج من الإستخدام.

لا يمكن تعويض مبالغتا الضمان.

تعليمات لدول الاتحاد الأوروبي:

نجد الأضرار والتلبيبه إلى واجب الضمان القانوني المعرض عن الجانب، حيث أن واجب الضمان هذا لن يتقيد ويتحدد بسبب الضمان الفنون على اللعبة.

إقرار المطابقة

توضح وفرق شركة شنادايلور للتسويق + التوزيع ش. ذ.م.ج. Carrera Toys GmbH هنا هذا الموديل ومن ضمنه جهاز التحكم يتطابقان مع الشروط والتعليمات الأساسية للإرشادات – الأوروبية: الإرشادات الأوروبية 2009/48 والوثائق الأخرى الهامة للإرشادات (CE/RED/53/2014). يمكن طلب إقرار المطابقة – الأصلي تحت **carrera-rc.com**



أقصى تيار لتردد النبذيات > 10 ميسيل ميلي واط – مجال التردد: 2400-2483.5 MHz

تحذيرات!

يمكن وفي حالة الإستخدام غير النظامي للمنتج حصول إصابات وجروح و/ أو أضرار مادية. يجب التحكم بالمنتج بحذر وتغلق كما تلبي عملية التحكم به بعض الإرادات الكائنيكية والأمنية، يتضمن دليل التعليمات إرشادات السلامة وبكالم القواعد والتعليمات الخاصة بصيانة وتشغيل المنتج. يجب قراءة هذه التعليمات واستيعابها في بداية الأمر وقبل البدء بتشغيل المنتج، وهو أمر ليد منه ولا يجوز التغاضي عنه، حيث يمكن ومن خلال ذلك فقد تحصل إصابات أو أضرار.

تحذيرا: هذه اللعبة غير مناسبة للأطفال تحت سن 3 سنوات بسبب الأجزاء الصغيرة القابلة للبلع. تحذيرا: هناك خطر اختناخ مرتبط بتشغيل أجهزنا. اجعدوا كل مواد التغليف وبكل أسلاك التثبيت قبل إسماء اللعبة إلى الطفل. يرجى الاحتفاظ بالغلاف والعنوان للمعلومات وفي حالة وجود أسأ كما لاحقا.



ن الرمز المرسوم لحاويات القمامة بعلامة الضرب يراد منه الإشارة إلى أن البطاريات الفرقة، والبطارية الثانوية، وبطاريات خلايا الأزرار، وبطاريات الأجهزة والأجهزة الكهربائية القوية وما شابه ذلك لا توضع مع القمامة المنزلية. لأنها تضر بالبيئة والصحة العامة. لا يجوز استخدام أنواع مختلفة من البطاريات أو بطاريات جديدة مع أخرى مستعملة سوية. يتوجب إخراج البطاريات الفرقة من اللعبة. لا يجوز شحن البطاريات إلا عن طريق أشخاص بالغين. في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز

الشحن أولا بعد توصيله. لا تقم بإعادة شحن البطاريات غير القابلة لإعادة الشحن. حتى لا يحدث خطر الانفجار.

أطلع البطارية من الفرار قبل أن تقوم بشحنها. احرص على مراعاة صحة القطبية. لا تقم بتقسير الدائرة الكهربائية لأي من أجهزة الشحن أو موائد التيار المتردد. للشحن لا يسمح إلا باستخدام جهاز الشحن المرفق مع الجهاز. استخدام جهاز شحن آخر قد يتسبب في ضرر دائم للبطاريات والأجزاء المجاورة فضلا عن الأضرار الجسيمة: **تحذير: من أجل إعادة شحن البطارية. استخدم فقط وحدة الإمداد القابلة للفصل**

التوفر عن هذه اللعبة. عند الاستخدام الدوري لجهاز الشحن يجب فحص السلك، ومحللات الربط، والأقطاب والأجزاء الأخرى. لا يمكن استبدال الكابيل الخارجي المرز لجهاز الشحن، وفي حالة تلف كابيل جهاز الشحن، فإنه يجب في حالة حصول ضرر يجوز استخدام وتشغيل جهاز الشن أولا بعد توصيله. لا يسمح بتوصيل اللعبة إلا بجهاز من فئة الحماية II.

اتظمة السلامة

A يتوجب استخد ام بطارية كارييرا القابلة للشحن الأصلية – كارييرا آر سي ليثيوم-أيون Carrera RC LiFePO4 .

B إن مركبة – كارييرا آر سي هي مصنعة فقط لأغراض اللعب وممارسة الهويات ويسمح باستخدامها فقط على الطرق والمحلات المخصصة لذلك. تحذيرا: لا تستخدموا مركبة – كارييرا آر سي في طرق المرور العامة.

C لا تقودوا المركبة مطلقا على مساحات مغطاة بالعشب. لا يسمح نقل بضائع أو أشخاص أو حيوانات بمركبة – كارييرا آر سي.

D لا تقودوا مركبة – كارييرا آر سي محلقا في الهواء أثناء عطل المخر أو نزول القلج. لا يسمح بقيادة المركبة عبر الحياة بحفر الحياة أو التلوج ويتوجب خزنها في محل جاف.

E يجب تلافي قيادة المركبة على طرق مبنية من الرمال فقط.

F لا تعرضوا مركبة – كارييرا آر سي مباشرة إلى أشعة الشمس القوية.

G لا تعرض سيارة Carrera أبدأ للتغيرات المستمرة في العمل، أي التحرك للأمام والخلف باستمرار.

H لا ترموا المركبة محلقا على الأرض واتم وافقون.

I يجب دوما فحص التركيب الصحيح لمركبة – كارييرا آر سي بعد كل رحلة وعلى كل حال إعادة إحكام ويرم البراغي والصامولات.

المحتويات المجهزة

1 X ١ السيارة-Carrera RC

X ١ جهاز التحكم

X ١ كابيل شحن USB

X ١ بطارية قابلة للشحن LiFePO4

X ١ مقام بطاريات (غير قابلة للشحن مجدداً)

opladers kan føre til en værdi beskadigelse af akku'en og tilstedende dele samt til fysisk tilskadekomst!

ADVARSEL: ved opladning af batteriet må kun bruges den aftagelige forsyningsdel, der er leveret med dette stykke legetøj. Ved regelmæssig brug af opladeren, skal dennes kabel, tilslutning, adfærdninger og andre dele kontrolleres inden brug. Denne opladers ermele fleksible yderkabel kan ikke udskiftes. Er opladeren defekt må den først bruges igen efter reparation. Legetøjet må kun tilsluttes til apparater med beskyttelses-klasse II.

or

Sikkerhedsbestemmelser

A Der må kun anvendes de originale Carrera RC LiFePO4-akku'er. Fjern akku'en fra køretøjet inden du oplader det.

B Carrera RC-køretøjet er udelukkende beregnet til hobbyformål og må kun anvendes på dertil tiltenkte baner og pladser. **Advarsel!** Anvend ikke Carrera RC-køretøjet i trafikken.

C Kor aldrig på græsflader med dette produkt. Med et Carrera RC-køretøj må der hverken transporteres gods, personer eller dyr.

D Kor aldrig med Carrera RC-køretøjet når det regner eller der ligger sne. Køretøjet må ikke køre gennem vand, pytter eller sne og skal opbevares tørt.

E Undgå at køre på underlag, som kun består af sand.

F Udsæt ikke Carrera RC-køretøjet for direkte sollys.

G Udsæt aldrig Carrera RC-køretøjet for permanent belastningskift, dvs. permanent frem- og tilbagekørsel.

H Kast aldrig køretøjet ned på underlaget.

I Det skal før og efter enhver brug kontrolleres, at Carrera RC-køretøjet er korrekt monteret, om nødvendigt skal skruer og møtrikker efterspændes.

Leveringsomfang

1 1x Carrera RC Køretøj
1x Controlller
1x USB-ladekabel
1x LiFePO4 Akku
1x Sæt batterier (ikke genopladelige)

Opladning af akku'en

2 Genopladelige batterier skal fjernes fra legetøjet, inden de oplades. Vær opmærksom på, at du kun lader det medfølgende LiFePO4-batteri med den medfølgende LiFePO4-oplader (USB-ladekabel). Hvis du forsøger at oplade batteriet med en anden LiFePO4-oplader eller en anden type oplader, kan dette medføre alvorlige skader. **Las grundigt det foregående kapitel med advarsler og retningslinjer om brugen af genopladelige batterier, inden du fortsætter.** Du kan lade batteriet med det tilhørende USB-ladekabel på en USB port på en computer eller med en USB strømforsyningsdel med mindst 1 A udgangsspænding.

• Tilslut USB-ladekabet til en USB port på en computer 1. LED'en på USB-ladekablet lyser grønt og viser, at ladeenheden er korrekt tilsluttet til computeren. Hvis du tilsluter et afladet batteri lyser LED'en på USB-ladekablet ikke og viser, at batteriet oplades. 2 USB-ladekablet er konstrueret således, at en forkert polaritet er udelukket.

• Det tager ca. 50 minutter at oplade et afladet batteri (ikke dybdeafload). Når batteriet er helt opladet, lyser LED-indikatoren på USB-ladekablet grønt igen.

Oplad ubetingsl akku'en efter brug for at undgå en såkaldt dybdeafloadning af denne. Efter brug skal akku'en køle af i mindst 20 minutter, inden den må lades fuldstændigt op igen. Oplad akku'en regelmæssigt (ca. hver 2-3 måneder). Kortsikt ikke opladere og strømforsyningen. Ignorering af ovennævnte ændringsmåde kan medføre en defekt. Lad ikke opladeren være ude af syne ved opladning.

3 Fjern dækslet på dit Carrera RC-køretøjs akkum med en skruetrækker. Vær opmærksom på rigtig polaritet. **1** Justering af styretøj (venstre/højre)

4 Åbn batteriummed med en skruetrækker og sæt batterierne i controlleren. Vær derved opmærksom på den rigtige polaritet.

5 1. Tænd for køretøjet på ON/OFF-kontakten. LED'en på oversiden af køretøjet blinker rymtsk.

6 2. Tænd for controlleren. LED'en på controlleren blinker rymtsk. Efter et par sekunder lyser LED'erne på køretøjet og på controlleren permanent. Synkronisering er afsluttet.

• **Ved et batteriskift skal der overholdes en kørepause på mindst 10 minutter. Efter endnu et skift skal der ubetinget overholdes en hvilepause om ca. 20 minutter.**

• **Undgå permanent brug af motoren.**

• **Slukker køretøjet flere gange kort efter hinanden af sig selv er akku'en tom. Lad akku'en op.**

• **Opbevar altid akku'en uden for køretøjet.**

• **Rengør RC-køretøjet efter brugen.**

Controller-funktioner – Full Function

7 Med joystickene kan du styre køretøjet i alle retninger:

Joystick til venstre: frem, tilbage

Joystick til højre: venstre, højre

Problemløsninger

Køretøjet reagerer ikke

• Stik kontakter på sender og bil på „ON“.
• Er batterier/akku'er lagt rigtigt?
• Er batterikontakterne bøjeede eller snavsede?
• Er batterierne afladede eller defekte?
• Er køretøjet og sender/controller korrekt forbundet (se 6) ?

Køretøjet reagerer ikke rigtigt, rækkevidden er for lille!

• Falder batterienes/akku'ernes delelse?
• Er der andre modeller med radiofjernstyring i nærheden, der måske sender på den samme frekvens?
• Forårsager metalting/hegn forstyrrelser?
• Sende- eller strømmaster fører ofte til at bilmodellen opfører sig ukontrolleret.
• Er der walkie-talkies/CB-radioamatører/ Wifi-netværker i nærheden, der kan fremkalde forstyrrelser?

(Arabic) السيد الزبون المحترم

نهتمكنا لتشارك سياراة – كارييرا آر سيModellation Carrera RC، والتي تم تصنيعها وفقا لسنوي التطور التقني الحالي، لانا جادون باستمرار في تطوير منتجاتنا، يبقى الحق لنا قائما للقيام بياة تغييرات وتحويرات من الناحية التقنية أو فيما يتعلق بالتجويرات والمواد

ACCESSOIRES & SPAREPARTS



carrera-rc.com

D Für jedes RC Fahrzeug und Flugobjekt ist auch weiteres Zubehör erhältlich. Passende Produkte finden Sie in unserem Onlineshop unter Zubehör oder bei Ihrem Fachhändler.

GB **USA** Additional accessories are available for each RC vehicle and aircraft. Suitable products can be found in our online shop in the accessories section or can be purchased from your authorised dealer.

F Des accessoires supplémentaires sont disponibles pour chaque véhicule RC et objet volant. Vous pouvez trouver les produits correspondants dans notre boutique en ligne sous la rubrique accessoires ou chez votre revendeur local.

E Para cada vehículo y objeto volador RC hay también más accesorios disponibles. Encontrará los productos adecuados en nuestra tienda online en accesorios o en su tienda especializada.



carrera-rc.com